

**USINES A METAUX DE LA PUISSANCE.**  
 ETABLIE 1828.  
**CHARLES GARTH ET Cie.,**  
 FLOMBIERS, OUVRIERS EN APPAREILS A VAPEUR ET A GAZ  
 FONDEURS DE LAITON, FINISSEURS, CHAUDRONNIERS  
 ET MACHINISTES, ETC., ETC.  
 Fabricants et Importateurs de  
 CUIVRE A L'USAGE DES PLOMBIERS, DES MECANICIENS ET  
 D'OUVRIERS EN APPAREILS A VAPEUR; USINE A  
 CUIVRE ET A FER; APPAREILS A GAZ ET  
 A VAPEUR, ETC., ETC., ETC.  
 Toutes sortes d'ouvrages pour  
 Usines à Gaz, Etablissements Hydrauliques, Distilleries  
 et Brasseries, Raffineries, Phares, etc., etc.  
 —AUSI—  
 On entreprend de faire chauffer les Bâtiments pub-  
 lices et privés, les Usines, les Serres, etc., par le  
 moyen de l'appareil à l'Eau Chaude Patenté de  
 GARTH, l'appareil à Vapeur de Basse Pression de  
 GOLD, avec les Derniers Perfectionnements, et par la  
 Vapeur à Haute Pression en Tuyaux droits et re-  
 plies.  
 En vente aux plus bas prix, toutes sortes de Gase-  
 liers, Tasseaux, Pendants, Abat-Jours, etc.; Tuyaux  
 en Fer Travailés, avec appareils de Fer Malléable et  
 Fondu pour l'Eau, la Vapeur ou le Gaz.  
 Bureau et Usine, Nos. 536 à 542, Rue Craig,  
 1-47-zz MONTREAL.

**SI VOUS AVEZ LA TOUX, ESSAYEZ**

Le Sirop de Gomme d'Epinette Rouge de Gray.  
 Le Sirop de Gomme d'Epinette Rouge de Gray.  
 Le Sirop de Gomme d'Epinette Rouge de Gray.  
 Le Sirop de Gomme d'Epinette Rouge de Gray.  
 Inestimable pour Rhume, Toux, Enrouement, etc.  
 Inestimable pour Rhume, Toux, Enrouement, etc.  
 Inestimable pour Rhume, Toux, Enrouement, etc.  
 Inestimable pour Rhume, Toux, Enrouement, etc.  
 Vingt-cinq centims la bouteille.  
 Vingt-cinq centims la bouteille.  
 Vingt-cinq centims la bouteille.  
 A vendre chez MM. Devins et Bolton, E. Muir,  
 Tate et Covernton, J. Goudeau, J. Birks, etc.  
 Et chez le préparateur HENRY R. GRAY,  
 Pharmacien,  
 1-47-1 144, Rue St. Laurent.

**M. A. BELANGER,**  
 EBENISTE,  
 No. 276,  
 RUE NOTRE-DAME.  
 4e porte de MM. H. et H. MERRILL.

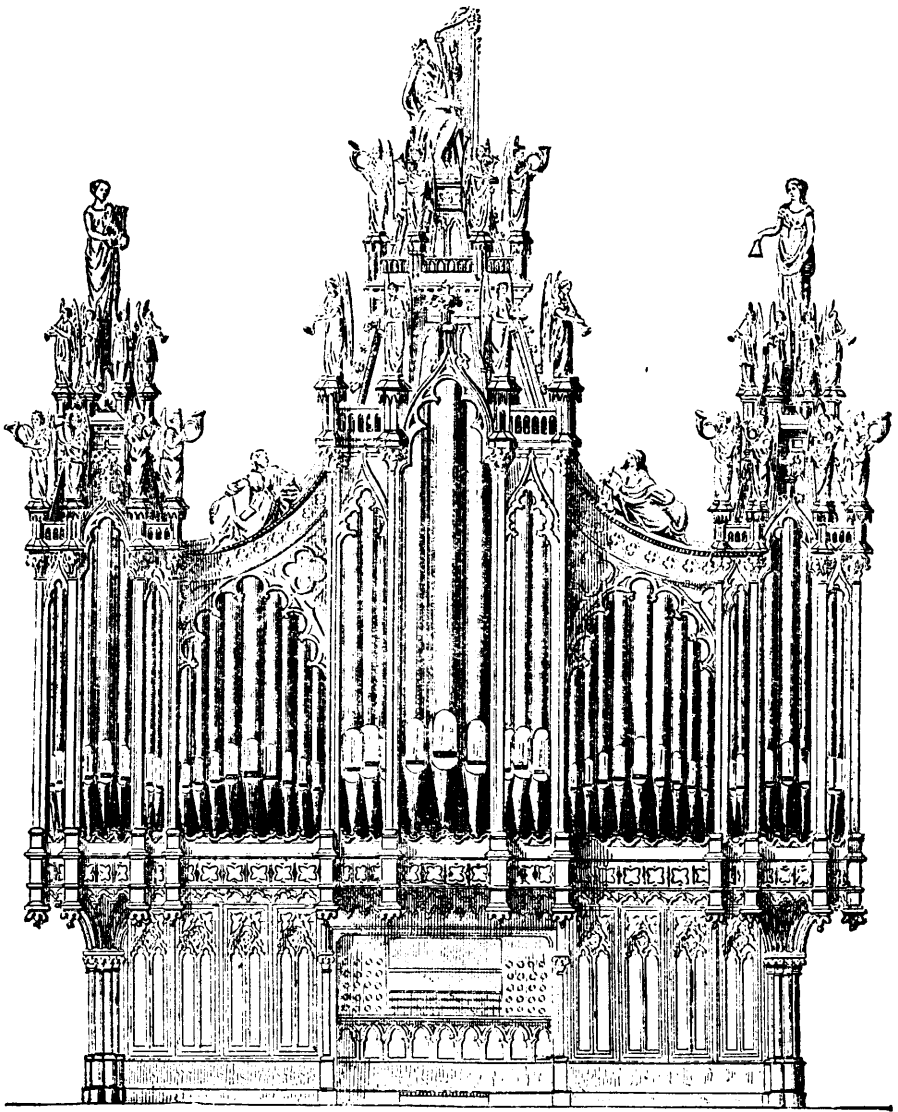
Il vient de recevoir et reçoit constamment un  
 assortiment considérable de Meubles pour Salon,  
 Salle à Diner et Chambres à Coucher  
 DE TOUTES FORMES ET DE TOUS PRIX.  
 Il invite le public à venir visiter son Magasin avant  
 de se pourvoir ailleurs.  
 1-47-f

**L. P. DUFRESNE,**  
 MARCHAND DE  
 MONTRES EN OR ET EN ARGENT, BIJOU-  
 TERIES, ETC., ETC.,  
 88, RUE ST. JOSEPH, MONTREAL.  
 Montres et Bijouteries Réparées et Gravées.  
 1-1-zz

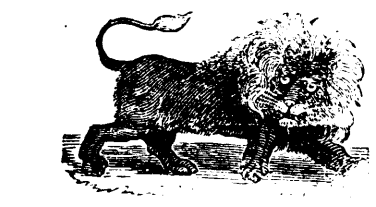
**JAMES FYFE,**  
 FABRICANT  
 DE  
**BALANCES,**  
 A remporté à l'Exposition de 1868, tenue à Montréal,  
 une MEDAILLE D'ARGENT de Premier Prix et  
 Diplomat. à toujours en main un assortiment complet  
 de BALANCES de toutes espèces.  
 1-47-z

**DÉPOT**  
 de la  
**CÉLEBRE CHAISE**  
**HAMAC,**  
**CANAPÉ, PLIANT**  
 et  
**FAUTEUIL,**  
 combinée  
**EN UNE SEULE,**  
 Au Bureau du DOMINION DYE WORKS,  
 301, rue Notre-Dame,  
 43tf Montréal.

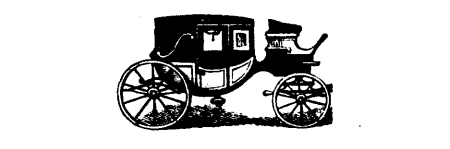
**MAISON FONDÉE EN 1842.**  
**J. B. ROLLAND ET FILS.**  
 LIBRAIRES-EDITEURS.  
 et  
**IMPORTATEURS D'ARTICLES**  
 Français, Belges et Allemands  
 Spécialités d'articles employés dans les maisons  
 Religieuses, Séminaires, Lycées, Collèges, Pensions et  
 Ecoles.  
 Livres de Comptes et Registres fabriqués avec  
 papier de première qualité et reliés avec solidité.  
 CARTES A JOUER ET TAPISSERIES.  
 Les personnes qui ne sont pas dans l'habitude d'ac-  
 cheter à notre librairie, et par conséquent ne connais-  
 sent pas tous les avantages que nos nombreuses pra-  
 tiques trouvent à notre Etablissement, voudront bien  
 consulter nos listes de prix ou de nous faire visite  
 avant d'aller acheter ailleurs.  
**J. B. ROLLAND ET FILS.**  
 MONTREAL, RUE ST. VINCENT, 12 ET 14.  
 N. B. On peut facilement et en toute sûreté se  
 procurer de nos Livres ou autres articles, soit par  
 l'Express, ou par la Poste. Lorsque l'on envoie le  
 prix des effets demandés, il faut ajouter dix par cent  
 pour en payer le port, si l'expédition doit se faire par  
 la Poste.  
 31-5



GRAND ORGUE DANS L'EGLISE DES JÉSUITES, CHICAGO.  
 CONSTRUIT PAR L. MITCHELL, MONTREAL.

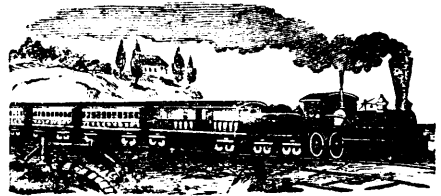


**C. A. RAYMOND.**  
 Employé durant sept ans, de la maison Radway &  
 Co., vient de quitter son emploi pour fabriquer à  
 son propre compte des Remèdes encore plus efficaces  
 que ceux qu'il avait l'habitude de vendre. Il a ré-  
 ussi à faire disparaître du Remède primitif cette  
 acreté qui en paralysait les effets et le rendait en  
 même temps difficile à prendre.  
 Ceux qui se servent aujourd'hui de son célèbre  
 remède le préfèrent, administré intérieurement  
 ou extérieurement, pour la raison bien simple  
 qu'il agit plus promptement et laisse dans la bouche  
 un goût des plus agréables tout en se vendant à  
 meilleur marché que tout autre remède.  
 Il compte sur le bienveillant patronage de ceux qui  
 l'ont déjà encouragé et il promet entière satisfaction  
 à ceux qui se serviront de son célèbre Remède.  
 A vendre à Montréal. Chez DEVINS & BOLTON.  
 A Québec. Chez M. E. BRUNET, Pharmacien, Rue du  
 Pont, et chez JAMES HOSSACK & CIE., marchands  
 Epiciers, Rue Notre-Dame, Basse ville.  
 Toute correspondance doit être adressée au Proprié-  
 taire, No. 7, Ruelle Berry, Montréal, près la  
 Place Viger. 1-46-tf.



**MERVEILLEUX ET PARFAIT.**  
**GERVAIS et Cie.**  
 Manufacturiers de voitures de toutes espèces, ont  
 remporté à l'Exposition Provinciale de Québec, tenue  
 à Montréal en 1870, cinq premiers prix pour voitures  
 d'été et d'hiver.  
 Les soussignés offrent en vente le meilleur assorti-  
 ment de voitures d'hiver.  
 Tout ouvrage est garanti et supérieur à tout autre  
 fait en Canada pour sa légèreté et sa dureté.  
 GERVAIS & CIE.  
 44h No. 810 Rue Craig, Montréal.  
 Dépôt. 69, Rue Bonaventure.

**NE FAITES USAGE QUE DE**  
**L'EMPOIS DE GLENFIELD**  
 Grandement employé dans la  
 BUANDERIE ROYALE D'ANGLETERRE,  
 Et dans celle de  
 SON EXCELLENCE LE GOUVERNEUR-GÉ-  
 NÉRAL DU CANADA.  
 1-47-zz



**Compagnie du Chemin de Fer le**  
**Grand Tronc du Canada.**  
 SERVICE AMELIORÉ DES TRAINS.  
 POUR L'HIVER DE 1870-71.  
**AUGMENTATION DE VITESSE.**  
 Nouveaux Chars pour tous les Trains Express.  
 Les Trains partiront maintenant de Montréal  
 comme suit:—  
 ALLANT A L'OUEST,  
 Trains de la Malle pour Toronto et les  
 stations intermédiaires 8.00 A.M.,  
 Express de Nuit pour Ogdensburg, Ot-  
 tawa, Brockville, Kingston, Belleville,  
 Toronto, Guelph, London, Brantford,  
 Goderich, Buffalo, Détroit, Chicago et  
 tous les points de l'Ouest à 8.00 A.M.  
 Train d'accommodement pour Kingston,  
 Toronto et les stations intermédiaires. 6.00 A.M.  
 Train d'accommodement pour Brock-  
 ville et les stations intermédiaires. 4.00 P.M.  
 Trains pour Lachine à 7.00 A.M., 9.30 A.M.,  
 Midi, 2.00 p. m., et 5.00 p.m. Le train de 2.00  
 p.m. va à la frontière.  
 ALLANT AU SUD ET A L'EST.  
 Train d'accommodement pour Island  
 Pond et les stations intermédiaires. 6.45 A.M.  
 Express pour Boston via Vermont Cen-  
 tral. 9.00 A.M.  
 Express pour New-York et Boston via  
 Vermont Central à 3.45 P.M.  
 Express pour Island Pond 2.00 P.M.  
 Express de Nuit pour Québec, Island  
 Pond, Gorham et Portland, et les Pro-  
 vinces d'en Bas, arrêtant entre Mon-  
 réal et Island Pond à St. Hilaire, St.  
 Hyacinthe, Upton, Acton, Richmond,  
 Brompton Falls, Sherbrooke, Lennox-  
 ville, Compton, Coaticook et Norton  
 Mills, seulement à 10.10 P.M.  
 Il y aura des Chars Dortoirs à tous les trains de  
 nuit. Le bagage sera étiqueté pour tout le trajet.  
 Les steamers "CARLOTTA" ou "CHASE" lais-  
 seront Portland pour Halifax, N. E., tous les Mercre-  
 dis et Samedis après-midi, à 4.00 heures p.m. Le  
 confort est excellent pour les passagers et le fret.  
 La Compagnie internationale des Steamers, faisant  
 le trajet en connexion avec le Chemin de Fer le  
 Grand Tronc, laisse Portland tous les Lundis et les  
 Jendis, à 6.00 heures p.m., pour St. Jean, N. B.,  
 &c., &c.  
 On pourra acheter des billets aux principales sta-  
 tions de la compagnie.  
 Pour plus amples informations et l'heure du départ  
 et de l'arrivée de tous les Trains aux stations inter-  
 médiaires et au terminus du chemin, s'adresser au  
 Bureau ou l'on vend des billets, à la station Bon-  
 aventure ou au Bureau No. 89, Grande Rue St.  
 Jacques.  
 C. J. BRYDGES,  
 Directeur-Gérant,  
 1-46-tf.  
 Montréal, 12 Novembre 1870.

**LA POUDRE ALLEMANDE**  
 Est devenue nécessaire à toutes les familles. L'es-  
 pèce connue sous le nom de *Cook's friend Baking*  
*Powder* ne peut être surpassée pour sa pureté et son  
 excellence, et donne satisfaction générale.  
 En vente chez tous les Epiciers.  
 CHAQUE PAQUET PORTANT  
 est revêtu cette  
 d'une MARQUE.  
 ETIQUETTE. TRADE MARK.  
 Sans laquelle le paquet n'est pas garanti. 1-48-1

**"LE PAYS"**  
 JOURNAL QUOTIDIEN ET HEBDOMADAIRE SE  
 PUBLIE A TROIS EDITIONS:  
**LA PREMIERE**  
 (Quotidienne)  
 paraît à 5 heures du matin, et la distribution s'en fait im-  
 médiatement aux abonnés tant de la campagne que de la  
 ville. L'abonnement est de \$6 par an, payable d'avance.

**LA SECONDE**  
 (Quotidienne)  
 paraît tous les soirs, à 6 heures, et renferme outre les dé-  
 pêches télégraphiques générales et spéciales, tous les faits  
 divers, informations, etc., qui se sont accomplis, ou qui nous  
 ont été communiqués depuis minuit jusqu'à 6 heures P.M.  
 inclusivement. Cette Edition se vend dans les dépôts et  
 dans les rues, Prix: un centin le numéro.

**LA TROISIEME**  
 (Hebdomadaire.)  
 paraît tous les jeudis et renferme tout ce qui s'est passé  
 d'intéressant dans les huit jours précédant sa publication.  
 C'est un recueil instructif et amusant qui doit se trouver  
 dans toutes les familles. L'abonnement n'est que de \$2  
 par an.

**"LE PAYS"**  
 au dire de tous, et d'après le témoignage unanime de la  
 Presse, est une publication complète qui doit être en-  
 couragée et propagée.  
 Il est donc du devoir des nombreux abonnés et acheteurs  
 de l'OPINION PUBLIQUE de s'abonner au PAYS et  
 conseiller à leurs amis de suivre un aussi bel exemple.  
 BUREAUX: 230 Rue St. Jacques.  
 LOUIS PERRAULT & Cie.,  
 Editeurs-Propriétaires.

**NOUVEAU MAGASIN D'APOTHIKAIRE,**  
 303, RUE STE. CATHERINE,  
 (Pres de la rue Amherst.)

Le Soussigné offre en vente  
 un assortiment complet de  
 Drogueries, produits Chimiques,  
 Parfumeries, Huiles, Bois de Ten-  
 ture, Médicines, Pâte à dents,  
 Brosses à Cheveux, Brosses à On-  
 gles, Brosses à Dents, Brosses à  
 Cologne, Saïnettes, Savons de Toi-  
 lottes, en grande variété. Aussi  
 un assortiment de Papeteries,  
 Journaux, Timbres-Poste, etc., etc.  
 Toutes Prescriptions de Médecins seront remplies  
 avec le plus grand soin.  
 JAMES GOULDEN,  
 Montréal, 26 mai 1870. 21w

**GRANDE VENTE**  
 DE  
**HARDÉS FAITES.**  
 650 PARDESSUS.  
 400 PEA JACKETS.  
 1,000 PAIRES PANTALONS.  
 800 VESTES.  
 800 CHEMISES CASIMIR.  
 1,000 PAIRES CALEÇONS.  
 ETC., ETC., ETC.  
 Aussi une grande variété de Draps de Castor et  
 de Lin, Draps Français et Anglais, Tweed et Casimir.  
 A 20 pour cent au-dessous de la valeur ordinaire.  
 REGIS DEZIEL,  
 40-6m, 131, Rue St. Joseph.

**DÉFENSE DE PARIS.**  
 MONTREAL MENACÉ PAR LES GRANDS FROIDS  
 DE L'HIVER.  
 Afin de se défendre contre les grands froids de l'hi-  
 ver qui nous menacent depuis quelques jours, laissez  
 vos ordres pour faire monter vos Poëles, vos Tuyaux  
 et vos Fournaises chez  
**GEORGE YON,**  
 FERBLANTIER ET PLOMBIER,  
 No. 241, — RUE ST. LAURENT, — No. 241  
 2me porte de la rue Ste. Catherine.  
 Vous trouverez aussi à son Magasin un grand as-  
 sortiment de Tuyaux de Poëles Soudés, Seaux à  
 Charbon, Chaudières à cendres et toutes sortes de  
 Ferblanteries pour l'usage de la maison.  
 43-tf

**LE MEILLEUR**  
 ASSORTIMENT DE POELES SE TROUVE AU  
 No. 529 RUE CRAIG.  
 Entr'autres, "L'ORIENTAL"  
 qui a fait ses preuves.  
 Et le "STEWART"  
 pour cuisiner, pour le bois et pour charbon, qui a  
 pris le 1er prix à l'exposition 1870. On trouve  
 aussi tout ce qu'il faut pour repaier les anciens  
 poëles.  
 MEILLEUR ET CIE.  
 529 RUE CRAIG,  
 MONTREAL. 40-10

**THOMAS MUSSEN,**  
 Marchand en Gros et en Détail de  
 SOIERIES et POPELINES IRLANDAISES.  
 GANTS D'ALEXANDRE, et autres FABRIQUES  
 de renom,  
 TAPIS ET PRELATS DE CHOLX,  
 De Velours, Bruxelles ou Tapestry.  
**ORNEMENTS D'EGLISES,**  
 Tentures pour Salons, Frances en Soie, etc.,  
 257 ET 259, RUE NOTRE-DAME, MONTREAL.  
 4 mai 1870. 18w  
 Imprimé et publié par G. E. DESBARATS, 1, Côte de  
 la Place d'Armes, et 319 Rue St. Antoine, Montréal  
 Canada.